

La vesta nova

con grazia

M'ag- gio fat- to na ve- sta tur- chi- na ca na fa- ta mme fa mò pa-
Ho tra- pun- to u- na ve- ste tur- chi- na che u- na fa- ta sem- brar mi fa-

Andante con moto

pp

rè; chi me ve- de me chiam- ma re- gi- na, e vò fa- re l'am- mo- re co
rà; chi mi ve- de mi chia- ma re- gi- na, tut- ti spo- sa mi bra- ma no

legato

mme. Chi se pò che- sta nen- na spo- sa- re man- co na- to mo for- ze sar-
già. Sie- te mat- ti? chi me può spo- sa- re for- se na- to nem- man- co sa-

legato

rà; cu sta ve- ste co- lo- re de ma- re quan- ta pi- sce me vo- glio ac- chiap-
rà; la mia ve- ste co- lo- re di ma- re quan- ti pe- sci pi- gliar si do-

pà! ... Chi se pò che- sta nen- na spo- sa- re man- co na- to mo for- ze sar-
vrà! ... Sie- te mat- ti? chi me può spo- sa- re for- se na- to nem- man- co sa-
rà.
rà.

pp

pp

D.C.

TRADUZIONE ITALIANA

2.

No ricamo de perle e coralle
Tutt'attuorno a lo cuollo mme sta.
Quanta sciure, ccà russe, llà gialle!
Chesta vesta chiù bella mme fa!
Chi sultanto me vene a guardare
Io chill'uocchie le faccio avascià;
Co sta veste colore de mare
Quanta pisce me voglio acchiappà!
Chi sultanto me vene a guardare
Io chill'uocchie le faccio avascià.

3.

Dell'avolio chiù bello e chiù ghianco
No merletto vicino nce sta;
No ventaglio me scenne a lo scianco,
Uh che vesta! guardate mò ccà.
Chi sultanto me vene a parlare
Io la vocca le faccio ammarrà;
Co sta veste colore de mare
Quanta pisce me voglio acchiappà!
Chi sultanto me vene a parlare
Io la vocca le faccio ammarrà.

2.

*Un ricamo di perle e coralli
Tutto al collo d'intorno mi sta;
Quanti fiori, qui rossi, là gialli!
La mia veste più bella mi fa!
Chi soltanto mi viene a guardare
Deve al suolo gli sguardi chinare;
La mia veste colore di mare
Quanti pesci vi vuole pigliar!
Se taluno mi viene a guardare,
Io gli sguardi so fargli abbassar.*

3.

*Dell'avorio più bello, più bianco
Un merletto d'intorno mi sta;
Un ventaglio mi pende dal fianco;
Oh che veste! che rara beltà!
Se taluno mi viene a parlare
Io la bocca so fargli serrare;
La mia veste colore di mare
Quanti pesci vi vuole pigliar!
Se taluno mi viene a parlare
Io la bocca so fargli serrare.*